

Telegraful

Organ național-biserice

BIBLIOTECA CENTRALĂ
ASOCIAȚIUNEA
SIBIU

2 ex. (Of.)

Asociațiunea pentru literatura română și
cultura poporului român

Str. Șaguna 8

Sibiu

Abonamentul:

Un an 500 Lei. — Șase luni 250 Lei. — Trei
luni 130 Lei. — Pentru străinătate un an 900
Lei. — Pentru America 4 Dolari.
Ziarul apare Marțea și Vinerea

Correspondențele

să se adreseze Redacției Telegraful Român
strada Mitropoliei Nr. 45. — Scrisori ne-
francate se refuză
Articole nepublicate nu se înapoiază

Prețul inserțiunilor:

un șir petit 6 Lei pentru odată, dacă se pu-
blică de mai multe ori se dă rabatul cuvenit

Abonamentele și inserțiunile

să se adreseze Administrației ziarului Te-
legraful Român, Sibiu, str. Mitropoliei 45

Presă ortodoxă

Nu este o putere mai mare de orientare a opiniei publice, ca presa. Sânt oameni, curente și așezăminte, pe care presa le naște și tot ea poate să le aducă moartea, dacă nu fizică, cel puțin morală. Acoperemântul ei protector, sau coasa ei tăioasă, aduce și duce mult rău și bine în lume și viață, după cum este inspirată și călăuzită de principii sănătoase, bolnave sau periculoase.

În viața noastră bisericească de multă vreme s'a agitat ideea presei. În prezent s'a ajuns la oarecare înfăptuire. În realitate sântem totuși cam departe de presa care ne trebuie, de presa zilnică și cu tiraj mare, de presa care să orienteze opinia publică, în sens ortodox, în țara românească.

Socotim că Patriarhatul ortodox român nu poate și nu trebuie să se lipsească de o astfel de forță. Ar fi vremea, credem, ca, prin orice sacrificii, să se treacă la realizări practice.

Unde are ortodoxia românească o tribună zilnică de expunere și apărare a doctrinei și

intereselor sale? De unde să ia mulțimea, inclusiv preoții, informațiunile cotidiene cu privire la mersul treburilor religioase, morale și culturale din țară și din afară de țară? Care este punctul de vedere al bisericii în rezolvirea problemelor dela ordinea zilei? Cine apără cu tărie și obiectivitate religiunea și pe reprezentanții ei, când e coborâtă și calomniată? În fine, cine îndrumă opinia publică — «regina guvernatoare a lumii», — pe căi religios-morale?

Este adevărat că, la diferite ocazii s'a invocat, ca motiv de piedecă în calea înființării unui ziar cotidian ortodox, lipsa de fonduri și ajutoare pecuniare. Just, — până la un punct. — Dar astăzi toată lumea cetește gazete, iar tiparul se plătește aproape exclusiv din reclame și publicații mărunte. Gazeta se susține singură, dacă are direcție și redacție bună. Aceasta o știe oricine se ocupă cu gazetăria. Așa că problema materială nu poate fi motiv îndestulitor, ca să scuze această întârziere și nepăsare față de o chestiune atât de importantă.

Ceeace ne lipsește este altceva. Este lipsa de interes și de

reclamă, — și mai ales lipsa omului de inițiativă și de încredere, de pricepere și autoritate, care să se dedice gazetăriei, să ridice steagul și să-și adune statul major al luptătorilor.

Nu se află oare în biserică noastră ortodoxă nici un călugăr cărturar, nici un profesor de teologie, sau un preot, care să pornească la drum și să-și facă din presă o specialitate profesională, și onorabilă, și lucrativă? — N'ar putea nimenea să ne convingă că stăm atât de rău, în această privință...

Congresele clerului nostru vor trebui să reia cu mai multă căldură această idee a presei zilnice, ca cel mai efectiv mijloc de atragere a opiniei publice în sfera de gândire și acțiune a credinței străbune.

În interesul ortodoxiei noastre în special, și al creștinismului în general, este vremea să se pornească o acțiune vie și intensă, ca să ia ființă presa cotidiană, prin care să respire și să transpire puterea de viață și expansiune a bisericii și patriarhiei române.

Pr. Il. V. Felea.

Dă-i cu Geneva! Impozitele către stat și către biserică apasă greu și asupra traiului minoritarilor noștri sași, între cari se găsesc glasuri ce, imitând pe celebrii optanți ai nobilimii cu mentalitate medievală, pun în vederea statului român, «prigonitor» de minoritari, și întreg poporului român, amenințarea cu: «*Nach Genf!*» ca singurul drum (Der einzige Weg!) spre mântuire din situația «desperată» actuală.

Celce scrie năzbutăiele din organul oficios al sașilor (Tageblatt într'un nr. din Iulie) regretând regimul unguresc al lui Bánffy și Apponyi, de «zece ori» mai puțin greu (?) decât cel de astăzi, acela dovedește clar, că n'ar merita nici cele *cinci milioane* lei, dați din partea statului român pentru scopuri școlare săsești.

Ar fi poate chiar în interesul războinicilor dela organul săsesc sibian, să ne mai slăbească, înțelepți cum sânt, de vorbe imprudente ca d'al de: «*Der einzige weg: Nach Genf!*».

Căci, dacă socotiți, că în Ungaria contelui Apponyi este «de zece ori» mai de ușor de muncit, decât în România, poftiți, vrednicilor combatanți nemulțumiți, treceți hotarul și încercați! Nobilul conte mai trăește și vă va sta poate la dispoziție cu vechea sa atențiune pentru nemaghiari

FOIȘOARA

De-ale sectanților

Baptiștii și nazarenii despre Mântuire

— Dintr'o conferință preoțească —
(Sfârșit)

Fată cu învățătura bisericii ortodoxe, baptiștii nu recunosc botezul ca aducător de har și de mântuire, prin sine însuși ca taină, ci numai prin credință: Celce va crede și se va boteza, se va mântui (Marc. 16, 15). Copiii nu știu de credință, deci nu pot fi botezați. Din această cauză botează a doua oară, pe cei cari au fost botezați ca copii mici. Deci, în temeiul celor documentate mai sus, la ei departe de a se dobândi mântuirea, se face dea dreptul păcat, depărtându-se de duhul doctrinelor cuprinse în sf. Scriptură.

Aproape de loc nu se deosebesc botezul nazarenilor de al baptiștilor. Se botează totdeauna în apă

curgătoare. «Fruntașul», cel ce botează, apleacă de brațe pe cel ce se botează în apă, numai odată, zicând: Eu te botez în numele Tatălui și al Fiului și al Sf. Duh, Amin. Pentru ei, taina aceasta este simplu semn, că respectivul e primit în secta lor. Nu botezul, ci trecerea respectivului în rândurile lor, este mântuitoare, căci a «crezut», de de aceea s'a botezat. Tot pe bazele celor arătate la baptiști resping și ei botezul pruncilor, și repetă botezul la adulții cari sânt botezați ca prunci și acum trec la dânsii.

Euharistia sau cuminăcătura a fost așezată de Domnul Isus Hristos cu ocazia cinei celei de taină. Prin această taină omul se împărtășește în chip real cu Hristos, care-l mântuește de păcate și-l sfințește. «Luați măncați (din pâine), acesta este trupul meu care se frânge pentru voi... beți dintru acesta toți (vinul), acesta este sângele meu a legii cei nouă care se varsă pentru voi spre iertarea păcatelor... Aceasta să faceți întru pomenirea mea. (Mat. 26, 26, 28). Așa a zis Mântuitorul, când a instituit această Sfântă și mare taină.

Baptiștii, la fel cu nazarenii, în euharistie nu văd o taină cu putere mântuitoare și sfințitoare. Ei spun: cuminăcătura e numai o aducere aminte de patimile și moartea lui Hristos, dar nici decum o prefacere a pâinei și a vinului în trupul și în sângele lui Hristos. Și baptiștii, dar cu deosebire nazarenii, nu recunosc a se întâmpla omului ceva prin cuminăcare. După ei, cuminăcătura nu produce nimic nou în starea sufletească a omului; el e tot în starea dinainte de a se fi cuminecat. Nazareanul nici nu simte trebuința de curățire prin această taină, doar el e «fără păcat», precum am văzut; el nu poate păcătui... Mare depărtare dela cele așezate de Domnul. și cruntă rătăcire dela calea adevărului, arătată în sfânta Scriptură, și susținută de biserică ortodoxă.

Să cercetăm taina, atât de combătută de sectanți: **preoția**. Taina preoției are adânci rădăcini și în T. Vechi. Preoția noului Testament apoi e înțărîtă și așezată de-a dreptul de către Mântuitorul, de Arhiereul cel Mare. «Precum m'a trimis pe Mine Ta-

tal, și Eu vă trimit pe voi... (Ioan 20, 21) «Luați Duh Sfânt cărora veți ierta păcatele, se vor ierta lor... etc. «Nu voi m'ați ales pe Mine, ci eu v'am ales pe voi...» (Ioan 15 16). Prin acestea, și alte numeroase exemple, se adevărește că **preoția** e așezată de Domnul Isus Hristos. **Exclusiv** preoților li-a dat puterea de a învăța și a boteza. «Datu-mi-s'a toată puterea în cer și pe pământ, deci mergeți, învățați toate neamurile și le botezați, (Mat. 28 18). Preoților li-a încredințat să săvârșască cina cea de taină, euharistia: Aceasta să-o faceți întru pomenirea Mea (Mat. 26 28). Lor le este zis: «Celce vă ascultă pe voi, pe mine mă ascultă, și cel ce se lapădă de voi, de Mine se lapădă, (Luca 10, 16).

Preoția lui Hristos își are începutul chiar dela Dânsul, — prin mijlocirea Sfinților Apostoli. Punerea mânilor în taina preoției (hirotonie) nu e numai simplu semn de însărcinare la slujbe, ci, printrînsa se dă Darul lui Dumnezeu, se dă însuși Sfântul Duh. «...Îți aduc aminte ție ca să aprinzi Darul lui Dumnezeu, care

Pelerinajele la sfânta Mănăstire H.-Bodrog

Împreunate cu misiuni religioase, pentru înălțarea sufletească, înviorarea religioasă și întărirea morală a credincioșilor, urmează și în acest an, ca în anii premergători, începând cu praznicul Schimbării la față (6 Aug.) și continuând la Adormirea Născătoarei de Dumnezeu (15 Aug.) Tăierea capului sf. Ioan (29 Aug.), Năsterea Născătoarei de Dumnezeu (8 Sept.) și la înălțarea sf. Cruci (15 Sept.)

La Sântămăria mare (15 Aug.) va participa și P. Sf. Sa D. D. Episcop Grigorie, slujind în ziua praznicului, cu sobor de preoți și predicatori la sf. liturghie. P. C. preoți vor comunica această veste îndemnând pe credincioși să vină în număr cât mai mare.

PROGRAMUL MISIUNILOR

pentru toate pelerinajele se întocmește pe 3 zile, precum urmează:

Ziua I-a, Vecernia, urmată de cuvântarea de introducere a misiunilor și molitva de pregătire pentru mărturisire, cu alocuția despre păcat și pocăință.

Pavecernița, însoțită de predica despre milostivirea lui Dumnezeu.

Mezonoptica, cu alocuția despre moarte și judecată.

Ziua a II-a, Utrenia cu ceasul I, și cuvânt despre mântuirea sufletului. Apoi sf. liturghie, pentru comunicarea celor pregătiți, cu predica despre cuminecarea vrednică.

Sf. Maslu pentru bolnavi, cu alocuția despre sf. taine ca mijloace de mântuire.

Drumul Crucii, cu meditații la fiecare popas, înfățișat în cele 14 icoane de pe troițe, pentru adâncirea patimilor Domnului, trezirea conștiinței și a părerii de rău pentru păcate.

Vecernia zilei, cu litie și cuvânt despre credință ca putere de viață și de mântuire.

Privegherea praznicului (utrenia), cu procesiune din biserică la paracelis și predica despre viața veșnică, cerul și iadul.

este într-o taină prin punerea mâinilor mele» (2 Tim. 1. 6). Apostolii, când au ales din mulțime pe cei șapte bărbați, i-au hirotonit: «i-au pus înainte și rugându-se și-au pus peste dâșii mâinile, (Fapt. 6, 6). Sf. Apostol Pavel spune, că Dumnezeu a pus în biserică adevărat în fruntea poporului credincios «întâi pe Apostoli, a doua pe proroci, a treia pe dascăli, apoi Darurile Tămăduirilor» și întreabă apoi: au doară toți sunt apostoli, au doară toți proroci, au doară toți dascăli și puteri? (1 Cor. 12, 29). Din cele arătate reiese clar originea tainei preoției dela Mântuitorul, care a trimis asupra Apostolilor pe Duhul Sf. în mod direct și văzut. Aceștia au transmis acest Duh Sfânt prin punerea mâinilor lor binecuvântate asupra altora, cari, la rândul lor iarăși, tot prin punerea mâinilor, au investit pe alții cu acel Duh, ajungând perpetuarea acestei transmiteri (sub numirea de hirotonire sau sfințire) până în zilele noastre, și perpetuându-se în viitor — până la sfârșitul veacurilor.

Prin această taină, sau prin lucrările săvârșite de cei investiți cu taina preoției, se împărtășește lumea credincioasă de harul și de mila lui Dumnezeu, — aflând deci adevărata mântuire.

Ziua a III-a, a praznicului, în biserică: Cinstitul Paracelis al Maicii Domnului și rugăciunile de pregătire pentru cuminecare. Sfânta liturghie pentru împărtășirea pelerinilor, cu predica despre prezența reală a Domnului în sfânta cuminecătură.

În curtea sfintei mănăstiri, al II-lea Maslu pentru bolnavi, cu alocuția despre puterea sfintei Taine.

La paracelis: sfânta liturghie solemnă, slujită în sobor, cu predica despre însemnătatea praznicului pentru viața creștină.

Sfințirea apei mici, stropirea creștinilor și încheierea misiunilor cu indemn la îndreptarea vieții.

Parastas la Intorsătura-Buzăului, Brașov

În ziua de 20 Iulie (sfântul Ilie) a. c., împlinindu-se un an dela moartea regretatului absolvent al Academiei teologice din Sibiu, Iosif Bularca, s'a oficiat, la mormântul său din Intorsătura-Buzăului, parastasul cuvenit. Au participat, pe lângă cea mai mare parte a locuitorilor comunei, și foștii colegi ai neuitatului defunct: preoții D. Păcurariu din Turcheș, V. Briotă din Holbav, prof. I. Popița din Sibiu și T. Țiței din Odorhei.

La sfârșitul parastasului oficiat de patru preoți, între cari și primii doi foști colegi ai răposatului, dl Popița exprimă sentimentele de adâncă durere a celor ce au venit să îndeplinească un act de conștiință, o datorie morală față de memorie toștului lor coleg și prieten, încununându-i mormântul cu flori albe. Cuvântul său, o simțită și intimă comunicare mult regretatului lor dispărut, e următorul:

Iubitul nostru prieten, — E un an de când ne-a fulgerat vestea neașteptată a pierderii tale prea de timpuriu, cauzându-ne rană adâncă în sufletul nostru. De peste văi și dealuri am alergat lângă aceasta glie rece, să-ți spunem focul inimii îndurerate, să vărsăm o lacrimă fierbinte pe acest mormânt, ce-ți adăpostește trupul tău gingaș. Odinioară te vedeam între noi vesel, astăzi din chipul

față cu aceste adevăruri secantii neagă că preoția ar fi orânduită de către Domnul Isus și în general de sfânta Scriptură. Baptiștii spun: nu ne trebuie preoți, păstori, adevărați mijlocitori pentru noi înaintea lui Dumnezeu, citând textul: «Avem mângăitor către Tatăl pe Isus Hristos cel drept» (1 Ioan 2) «Unul este Dumnezeu, unul și mijlocitor între Dumnezeu, și între oameni, Omul Isus Hristos» (1 Tim. 2, 5). Și biserica ortodoxă susține aceasta, dar nu e necredincioasă nici tezei că chiar și creștinii pot face mijlociri unul pentru altul. «...Rugați-vă unul pentru altul, ca să vă vindecați, că mult poate rugăciunea dreptului cea fierbinte...» (Iacov 5, 16). «...Fraților, rugați-vă pentru noi» (1 Tesal. 5, 25). Deci cu atât mai mult *preotul*, care «e pus în biserică ca dascăl». Spun că pe pământ toți oamenii sunt asemenea, *toți* pot fi preoți, nu trebuie să fie deci păstori și păstoriți. «În biserică nu este nici iudeu, nici elin, nu este rob, nici slobod, nu este nici parte bărbătească, nici parte femească, că voi toți unul sântați întru Hristos Isus» (Galat. 3, 28). Acestea cu toate că se refer la deosebiri de stări, de ranguri și origine, baptiștii, în lipsa de

tău frumos rămas-a doar o mână de lut în adâncul pământului. În clipa când îți vorbesc, iubitul nostru coleg, valuri de amintiri din viața frumoasă petrecută în academie, îmi năvălesc în minte. Dar n'am venit să-ți tulbur odihna de veci cu amintirea durerilor suferite împreună, nici cu amintirea bucuriilor împreună petrecute. Amintesc doar, că nu petrecerea fără rost, ci ambiția nobilă și munca fără preget, cu nopți de veghe, țintit asupra cărții, ți-au curmat firul vieții în floare. Am venit să ne ușurăm conștiința, pentru că în momentul suprem când ne chemai pe nume pentru ultima oară, nu am putut fi lângă patul tău de chinuri. Am venit, aducând un cânt de mângăere familiei tale, al cărui suflet ai fost tu și pe care ai părăsit-o nemângăiată; am venit, să-ți aducem prinos de recunoștință pentru noblețea sufletului tău, care s'a învrednicit de o fericită viață veșnică; să-ți sărbătorim nunta, încununându-te cu florile albe ale nevinovăției și să fericim împreunarea ta cu milostivul Dumnezeu, care iubindu-te te-a chemat la El. Și acum, iubitul nostru coleg, când ne depărtăm de tine, când trebuie să ne întoarcem în lupta valorilor vieții acesteia, rostul meu este împedecat de durerea pierderii tale de-a mai exprima simțămintele celor ce-ți înconjurăm mormântul. Neputincioși găsim-ne în fața neștrămutatelor legi ale veșniciei, plecăm smeriți capul nostru înaintea eternului Dumnezeu, rugându-L să-ți așeze sufletul tău cu cei aleși ai Săi, să-ți fie țărâna ușoară și memoria binecuvântată... Amin.

Dela conferința din Lambeth. Cei trei sute de episcopi, aflați la Londra pentru conferința din Lambeth, au fost salutați în 23 Iulie a. c. la palatul Buckingham din partea regelui și reginei Angliei. Regele a rostit un discurs, cerând episcopilor să contribuie la îndepărtarea ideii războiului prin toate mijloacele ce le oferă biserică, și a relevat prezența, printre delegațiile care vizitează Lambeth, a unei delegații a bisericii ortodoxe.

citade adecuate, le folosesc pe acestea pentru a nega preoția. Eată însă că apostolul Pavel îi admoniază: «Și fără de nici o împotrivire cel mai mic, de cel mai mare se binecuvintează», (Evrei 7, 7). Și i se spune și mai categoric greșala baptistului, care se socotește pe sine a fi și a înlocui pe preot: «Nime singur nu-și poate lua sieși cinstea, ci cel chemat de Dumnezeu ca Aron», (Evrei 5, 4). Rătăcirea nazareană, pe lângă cele susținute de baptiști, mai susține că Hristos ce-i drept, a pus apostoli, dar n'a rânduit ca după ei să urmeze alții în locul lor... «Că și astăzi mai există preoție, aceasta e lucru omenesc, dar «nebisericesc». În împărăția Domnului nu există, decât numai o tagmă preoțească comună, în care fiecare nazarean credincios poate propovedui cuvântul Lui. Deci nu trebuie alt mijlocitor. Acești rătăciți nu au deștulă înțelegere spre a cuprinde indemnul apostolului, care spune răspicat, că sânt «*mai mari*» (preoții) cari să roagă pentru fericirea poporului: «Aduceți-vă aminte de «*mai marii*» voștri, cari v'au grăit vouă cuvântul lui Dumnezeu, la a căror săvârșire privind, să le urmați credința», (Evr. 13, 7). Deci, pe «*mai marii*», pe preoții cari au

INFORMATIUNI

Știre personală. I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae a plecat în 29 Iulie a. c., cu trenul de seară, în străinătate, pentru căutarea sănătății.

Sfințirea unui monument. Duminecă în 13 Iulie 1930 s'a făcut sfințirea monumentului de piatră, în formă de obelisc, înalt de 2.50 metri, și ridicat pe muntele unde în 27 Decembrie 1784 au fost prinși marii martiri ai neamului, Horia și Cloșca. Sub crucea gravată pe obelisc stă scris: «1784, Locul unde au fost prinși Horia și Cloșca», ear mai jos: «*Ridicat de comitetul monumentului lui Horia, Albac-Arada, 1930*». Comitetul stă sub președinția Părintelui protopop Furdul din Câmpeni. Sf. liturghie, parastasul și sfințirea monumentului au fost săvârșite de Păr. prot. D. Antal, revizor eparhial, din Cluj, ca delegat episcopesc, împreună cu alți șapte preoți, în fața unei mari asistențe de credincioși, veniți din împrejurime, în această pădure greu de străbătut a priporului Scorușet din muntele Drăgoioasa. Păr. prot. D. Antal descrie, într-o cuvântare potrivită momentului, îndeosebi zilele din urmă ale revoluției conduse de Horia, Cloșca și Crișan, eroii cu credință tare și dragoste mare pentru neam. La sfârșit, în pioasă reculegere, poporul a fost stropit cu apă sfințită.

Cutremur în Italia de sud. În decursul săptămânii trecute, Italia, — sora noastră latină, — a fost dureros încercată de o nouă catastrofă. Un cutremur de pământ a produs prăpad și jale într-o regiune dintre cele mai înfloritoare din sudul țării. Gospo-

predicar, chiar și după moartea lor, trebuie să-i cinstiți, și să le urmați învățătura. Se vede astfel clar în baza sfintei Scripturi, că preoția creștină e instituită de Domnul și sfinții apostoli, și că prin lucrările sfinte săvârșite de preoți se împărtășesc credincioșii de harul lui Dumnezeu, și deci de mântuire.

Celelalte taine, ca sfântul maslu, cuminecătura etc., sectanții, cari ne preocupă, nu le admit. Biserica noastră însă le consideră ca taine cu efecte harice, având baza de origine divină în sfânta Scriptură. «De este bolnav cineva între voi să cheme preoții bisericii să se roage pentru el, *ungându-l cu unt de lemn*, și rugăciunea credinței va mântui pe cel bolnav, și de va fi făcut păcate se vor ierta lui» (Iacov 5, 14, 15). Asemenea și nunta o-a ridicat Domnul Isus la rangul de taină, prin participarea Sa la nunta din Cana.

O mare greșală, și rătăcire, în învățăturile sectanților consistă în faptul, că toate sectele, deci și baptiștii și nazarenii, nu admit sfânta *Tradițiune*, deși ea este cum știm înlocuitoarea sfintei Scripturi de dinainte de a fi fost scrisă această sfântă Scriptură. Sfânta Scriptură s'a scris

dărli nimicite, case dărămate, biserici făcute una cu pământul, peste 2 mii de morți, patru mii de răniți și alte multe mii de oameni rămași fără adăpost, arată aproximativ proporțiile dezastrului. Guvernul italian s'a îngrijit de ajutoare urgente pe seama nenorociților, și a *oprit* subscripțiile publice și particulare. Guvernul României a trimis guvernului Italiei telegramă de sincere condolențe pentru catastrofa care a îndoliat un mare stat prieten.

Cazul dela Hațeg. Comisiunea interimară dela Hațeg, — și nu consiliul comunal care nu funcționează încă, — a ținut zilele trecute o ședință în al cărei proces verbal se arată, că la propunerea dlui Dr. Emil Șelariu se decide: schimbarea numelui străzii «I. I. C. Brătianu» în cea de «Muzsnay». Din partea locului se anunță acum, că este o *gresa* la secretarului de ședințe, care a redactat procesul verbal în formă greșită, și că ședința următoare «a anulat gresa» și a «rectificat», că «deocamdată» să nu se schimbe nimic, până se va face o revizuire a denumirii tuturor străzilor...

În apele papistășiei. Din țara voivozilor, dela Sighet, se vestește că două eleve ortodoxe din Muscel, *Ecaterina Niculescu*, fată de țaran, și *Semiramida Iliescu*, fată de căpitan, ajunse în internatul călugărițelor maghiare romano-catolice, au căzut pradă papistășiei, în urma creșterii la care au fost supuse în acel internat. Două familii din țara veche se întreabă îndurerate: se poate oare, în România nouă, ca școalele să ne ademenască fetele și să le facă să-și uite legea și neamul?

Pe seama uniților. Ni se scrie: S'au cedat două terenuri în centrul capitalei, unul pentru o biserică greco-catolică și altul pentru locuința preotului său. Ba un ziar «bine informat» scrie că s'a cedat un loc pentru construirea unei patriarhii greco-catolice, — te pomeniști că uniții se lapădă de papa și își caută un patriarh... Pe când în București se proiectează astfel de lucrări, unii țărani de prin Ardeal umblă cu pantahuza pentru bisericile sărace greco-catolice și încasează milă — în numele P. S. Sale

mai târziu. Că ce a făcut și ce a învățat Mântuitorul, au spus apostolii cu *grat viu*, au spus și alți oameni unii altora. Ba multe din acelea nici nu s'au scris în sfânta Scriptură, ci numai bovestite cu grai viu și așa au și rămas, căci «dacă s'ar fi scris toate câte a făcut Isus, nici în toată lumea nu ar fi încăput cărțile care s'ar fi scris», (Ioan 21, 25).

Prin sfânta Tradițiune știm cum să purcedem și cum să ducem la îndeplinire cele poruncite de Isus. De exemplu: Isus a poruncit «să botezăm», forma și chipul nu ni l-a spus; deci aici ne vine în ajutor sf. Tradițiune, care ne lămurește cum au făcut și cum au așezat sfinții Părinți a se săvârși această taină. Deci, nu numai în cele scrise în sf. Scriptură avem să credem, pentru a dobândi mântuirea, ci și «în cele ce le-am auzit dintru început, ca să rămână întru noi», (I Ioan 2, 24).

Sectanții resping sfânta Tradițiune în baza unor citate din sfânta Scriptură, care au cu totul altă țință decât cea invocată de dânsii. «Socotiți să nu vă înșele pe voi cineva cu filosofia, și cu înșelăciunea deșartă după predania oamenilor, după științele lumii și nu după Hristos» (Col.

episcopului Nicolae din Cluj. Într-o dimineață răsofiam zărele în o cafe-nea, când mă pomenesc cu un biet țaran cerând cu o condică ajutor pentru biserică din Vișag; iau condică, mă uit în ea, văd o mulțime de stampile de pe la diferite autorități prin care este îngăduit a colecta sume pentru clădirea bisericii din Vișag, județul Cluj. L-am întrebat: cine e preot la ei; mi-a spus că se numește Fătu; dar protopop aveți? răspunsul, că nu știu; dar vlădică aveți? răspunsul: avem pe Prea Sfințitul Nicolae Ivan. L-am dat ceva și a plecat. După vreo 2 săptămâni mă acostează la un restaurant; i-am strecurat câțiva lei. După alte două săptămâni mă pomenesc cu individul acasă, la domiciliu, căci umblă din casă în casă ca factorii poștali. L-am luat din nou la rost, i-am verificat autorizațiile, erau toate pentru biserică «română», nici greco-catolică, nici ortodoxă, ci «română»; — cam curios! Dar în-volarea dela vlădica Ivan o ai? Am, zise el, și-mi scoate o hârtie împăturată în patru, era autorizafia: arhidiecezei *Blajului*... Aș putea întreba: n'ar fi oare mai nimerit să se vândă locurile cedate de primăria București și cu banii ce vor rezulta să se ajute bisericile sărace din Ardeal?

STIRI LOCALE

Dela primăria municipiului Sibiu. Tinerii născuți în Sibiu în anul 1912 urmează a se prezenta la primăria Sibiu camera Nr. 17 în orele oficiale dela 8—13 pentru a fi înscrși pe tabela de recensământ al clasei 1934, și anume în zilele de 4—8 August. De asemenea se vor prezenta și tinerii născuți 1912 cari sunt născuți în altă parte și au domiciliul definitiv în Sibiu. Totodată se vor prezenta și tinerii născuți în anii 1910 și 1911 cari până în prezent n'au fost înscrși pe tabela de recensământ. Toți tinerii sunt obligați a prezenta ultimul certificat de școală ce au absolvit. Informațiuni se dau la primărie camera 17 în orele de serviciu. Cei cari nu se vor prezenta, vor fi pedepsiți conform legii de recrutare.

8, 2). Dacă acest citat l-ar fi invocat pentru a respinge d. ex. teoria lui Darwin (că adevărat omul s'ar deriva dela maimuță) — n'ar fi nimic de obiectat; folosindu-l însă în sprijinul de a respinge cu el sfânta Tradițiune, e cu totul nepotrivit și greșit.

Sfânta euharistie e poruncită de Isus, zicându-se în sfânta Scriptură: «Aceasta să o faceți întru pomenirea Mea»... Că în ce chip și cum să se îndeplinească această poruncă, nu este scris acolo. Ne vine în ajutor aici forma arătată de către sfinții Ioan Gură de aur, Vasile cel Mare și Grigorie Teologul, prin liturgiile lor, întregindu-se deci sfânta Scriptură cu Tradițiunea. Noi cu toții sântem foarte convinși, că acești sfinți părinți, — și împreună cu toată gloata celor ce au mers pe aceleași cărări de credință — sânt mântuiți. Ei au primit și sfânta Scriptură, și sfânta Tradițiune. Deci: «Fraților stați și țineți predaniile, care v'ați învățat, ori prin *cu-vânt* ori prin epistola noastră», (Tesal. 2, 2, 15).

Prin clarele dovezi ale sfintei Scripturi și ale sfintei Tradițiuni, arătându-ni-se dreptatea bisericii noastre, și răstăcirea sectanților, constatăm și aici necesitatea și datoria noastră, a

Toxaris

Il revăzui sus pe o culme de plat. Părea grăbit să se îngroape în inimi de codru în palme-ș ducea inima, ca pe un talger de aramă. Și ardea, inima, ca un iărtec.

În fulgerarea amintirii, ochii ni se mbrățișază. Era vecinul, plecat de mult și pierdut să-și găsească norocul.

Il oprii cu vorba: «Unde te grăbești, vecine?»

— «Nu mai sunt vecinul tău», îmi răspunse. «Sunt Toxaris. Inima mi-e jaratec. Arde de dragostea lui Zamolxe. În mine a nviat strămoșul trac, biruit de adâncă mâhnire. A răstăcit în sângele meu și veacuri de vântejuri în al strămoșilor, ca o umbră coborâtă de blestem. Am plecat, rupând legături de lut, să găsesc altarul zeului, ascuns în cetate de munți. Să i aduc jertfă: inima mea. O voi așeza, — o lumină de ceară — pe lespedea de altar. Și gândurile mele vor înflori din nou capiștea, trezită de mironidenle inimei-jertfă

Iar eu voi cânta în surdina îngenunchiat la picioarele lui Zamolxe: «Doar tu îmi deteși ochii să văd lumina zilei și inima-mi umplut-al cu farmecile milei, în vuetul de vânturi auzit-am al tău mers. Și n glas purtat de cântec simții dulosu-ți vers».

— Tămădui mă voi întoarce pe prispa părăsită. Aici clăd-voi sufletul scară, din rugă și faptă, pentru a mă înălța spre lumina veșniciei. E singura jericire pe bulgărul de lut zămislit în zodia racului...

Toxaris, vecinul, plecă tăcut să se îngroape în inimi de codru. Părea că nici nu mai atinge pământul, atât de tainic îl era mersul. Gândurile lui răsuna adânc, trângând negura secolilor. Fulgerări de dincolo de zare ce-mi aprind surâs în sânge.

Inima ce-o purta în talgerul palmelor îi lumina drumul, ca o frântură de soare

În umbrele viori de sub poala de codru însă se țesea tainic, din lumini de stele, chipul blând al lui Isus. Bunul păstor se obosea să-și găsească oata rătăclă.

Z. SANDU.

preoților, de a veghea «să nu intre lupul în staul»...; de a ne înarma cu toate armele pentru combaterea acelor rătăciti, și pentru salvarea bisericii. Constatăm și cu acest prilej că — în împrejurările date — serviciul nostru divin, necondiționat trebuie întregit cu predica. Zilele de azi o impun, și ne strigă, că serviciul divin fără predică nu este complet.

Predicile noastre nu mai pot fi ca până ieri, în mare parte cu substrat de natură negativă...; adevărat e bine să nu facă credincioșii, pentru a încunjura păcatul; predicele din zilele noastre cer substrat *pozitiv* mai accentuat; ele să fie *didactice*, în ce privește credința noastră, conținutul sfintei Scripturi și înțelesul frumozelor și înălțătoarelor noastre servicii religioase-rituale. Să fie adevărate *prelegeri*, pentru a înlesni credincioșilor puțința de a le înțelege. Trebuie să recunoaștem, că stările de azi ne impun trezvie și muncă serioasă. Biserica ortodoxă fiind nu numai corabia ce trece pe credincioși fericit pe țărmul patriei veșnice cerești, ci în același timp și ocrotitoarea neamului nostru de pe acest pământ, — trebuie să aibă o armată rezistentă și bine pregătită. Oastea ei este poporul credincios...; ear conducătorii ei sântem noi, preoții. În lupta ce o ducem contra inimicilor, să ținem tot mai sus steagul, pe care e scris cu slove mari: *aici este mântuirea!*

Pr. George Rain.

Notificare oficială despre primirea în Academia teologică „Andreiană“

În Academia teologică «Andreiană» din Sibiu, se primesc absolvenții liceelor, având bacalaureatul și absolvenții de seminar.

Cererile de primire pentru anul academic 1930/31 se vor adresa Consiliului arhiepiscopesc până la 1 Sept. 1930 a. c. însoțite de următoarele documente:

1. Certificat de naștere dela ofițerul stării civile.
2. Extras din protocolul botezătorilor.
3. Diplomă de bacalaureat sau de absolvire a seminarului.
4. Certificat medical despre starea sănătății.
5. Alte eventuale documente recomandatoare.

Studentii sânt obligați a locui în internatul Academiei, unde vor avea toată întreținerea, contribuind cu suma modestă de cel mult 10,000 lei anual, studenților săraci și silitori li se vor da burse.

Inmatricularea în Academie se va face în zilele de 26—27 Sept. 1930; iar cursurile vor începe în 29 Sept. 1930. Fiecare student se va prezenta la timp și se va provedea cu haine de pat și cu rufe necesare având a solvi înainte de inmatriculare la oficiul cassei cons. în contul întreținerii în internatul Academiei suma de Lei 3000.

La inmatriculare va prezenta, pe lângă adeverință dela cassa cons. că a solvit 3000 Lei, și o declarațiune subscrisă de dânsul și părinți, eventual tutori, prin care se obligă, ca în decurs de 1 an după absolvire va intra în serviciul arhiepiscopiei, — iar în caz contrar va restitui bisericii bursa de care a beneficiat în decursul celor 4 ani de studiu.

Primiri definitive în Academie se vor face numai după ce candidații vor fi trecuți printr'un examen special medical și unul de aptitudini muzicale. Data la care se vor prezenta candidații la acest examen, se va comunica la timp.

Părinții protopopi, preoții și profesorii de religie sânt invitați a sfătui pe tinerii buni, ieșiți din școalele secundare, ca să îmbrățișeze în număr cât mai mare chemarea preotească.

Preotia a fost slujba cea mai de cinste și mai iubită în trecutul neamului nostru, deschizând larg teren de muncă pentru binele poporului. Ea este și astăzi chemarea care dă cele mai superioare rosturi pentru viața unui om, punându-l în serviciul celui mai înalt ideal și al fericirii poporului.

Sibiu, din ședința senatului bisericesc, ținută la 11 Iulie 1930.

Consiliul arhiepiscopiei ortodoxe române de Alba-Iulia și Sibiu

Publicațiune

Subsemnatele bănci, ținând seamă de situațiunea generală economică și financiară a țării, și pentru a putea acorda înlesniri clientelei lor debitoare, au decis o nouă reducere generală de 1% a dobânzilor la depunerile spre fructificare pe livrete și în cont-curent, fixând totodată dobânda maximală pentru depuneri blocate la 9%.

Această hotărâre se va pune în aplicare pentru depunerile noi în Lei sau orice altă valută, începând cu data de 1 August a. c.; pentru depunerile vechi la vedere la 1 Septembrie a. c., iar pentru depunerile blocate la data expirării termenului de blocare.

(35) 1—1

Sibiu, la 26 Iulie 1930.

„Albina”, Institut de credit și de economii
Cassa Generală de Economii în Sibiu
Institutul de credit Fonciar din Sibiu
Banca Românească, sucursala Sibiu
Banca Centrală pentru industrie și comerț
s. a., filiala Sibiu
Banca Ardeleană și Cassa de Economii s. a.,
Sucursala Sibiu
Banca Oașia societate pe acțiuni Sibiu
Banca de Industrie și Comerț societate anonimă din Sibiu

Nr. 372/1930.

(37) 3—3

Concurs

Pentru întregirea parohiei vacante de clasa a doua din **Porumbacu de Jos**, protopopiatul ortodox român **Avrig**, în baza ordinului Prea Ven. Consiliu arhiepiscopesc din 26 Noembrie 1929, Nr. 10156/1929, se publică din nou concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în **Telegraful Român**.

1. Emolumentele împreunate cu acest post de paroh sânt cele fașionate în coala B pentru întregirea venitelor preoțești dela stat.
2. Folosirea cimiterului bisericii.
3. Folosirea pământului de 5 jugăre primit prin reforma agrară.
4. Grădina espropiată dela stat de 500 □.
5. Venitele stolare usitate în parohia.*

Doritorii de a ocupa acest post de paroh să-și subștearnă cererile înscrise conform normelor în vigoare la oficiul protopopesc în **Avrig** (poșta **Avrig**, jud. **Sibiu**), până la termenul sus indicat, având a se prezenta în vre-o **Duminecă** sau **sărbătoare** la biserică spre a cânta, eventual celebra și face cunoștință cu poporul și poziția locului.

Încât nici la acest concurs n'ar concura candidați cu calificațiune de clasa I-a, se vor admite la acest post și candidați cu calificațiune de cl. III.

Avrig, 25 Aprilie, 1930.

Oficiul protopopesc ortodox român al **Avrigului** în înțelegere cu consiliul parohial.

Ioan Căndea
protopop.

*) Conform concluzului adunării parohiale din 6 Aprilie 1930 viitorul preot va beneficia de «o zi de lucru dela fiecare familie sau echivalentul acesteia în bani de 35 lei și adausul a 4 stânjini de lemne din pădure cumpărate de preot».

Direcțiunea Școalei Normale de fete „Andrei Șaguna”, Sibiu.

Nr. 133/1930

(32) 3—3

Anunt

La școala normală secția de fete este vacant postul de econoamă cu data de 1 August a. c. Locuința și întreținerea în natură, salar Lei 2809. Cererile se înaintază pe adresa școalei până la 25 Iulie a. c.

Sibiu, 5 Iulie 1930.

Direcțiunea
Maria Dr. Petrovan

Nr. 209/1930.

(58) 2—3

Concurs

Pentru întregirea parohiei de cl. III-a **Muncelul mare**, cu filiile **Bolabârzu**, **Muncelul mic** și **Runcul mic** din protopopiatul **Dobra**, se publică concurs cu termen de 30 zile, dela prima publicare în **Telegraful Român**.

Venitele împreunate cu acest post sânt:

1. Întregirea dotației dela stat.
2. Stola uzitată în toate parohiile tractului **Dobra**.
3. Birul parohial în bucate, câte o măsură de 20 litri dela fiecare casă.
4. Casă parohială cu șură și staul.
5. Lemne de foc.

Cererile de concurs se vor înainta oficiului protopopesc ortodox român din **Dobra**, ear concurenții se vor prezenta în parohie spre a fi cunoscuți de enoriași.

Oficiul protopopesc în înțelegere cu consiliul parohial.

Dobra, la 30 Mai 1930.

Iosif Morariu
protopop.

Nr. 286/1930.

(59) 2—3

Concurs

Pentru întregirea parohiei de cl. III-a, **Geoagiu-Bâl** (Feredeu), protopopiatul **Geoagiu**, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima apariție în **Telegraful Român**.

Venitele împreunate cu acest post sânt cele fașionate în coala B pentru întregirea dotației dela stat, și anume:

Trei (3) decaltri cucuruz smicurat de fiecare casă, 2 jum. jugăre sesiune parohială în arândă forțată, casă parohială și stola obișnuită.

Parohia e situată într-o frumoasă regiune climaterică cu renumitele băi termale. Băile sânt gratuite pentru preot și familia lui.

Concurenții își vor înainta cererile, înscrise conform normelor în vigoare, subsemnatului oficiu protopopesc, în termenul deschis și pe lângă prealabila încuviințare a acestuia se vor prezenta în parohie spre a face cunoștință cu credincioșii și referințele locale.

Geoagiu, la 9 Iulie 1930.

V. Goron
protopop.

Nr. 257/1930.

(40) 3—3

Concurs

Pe baza decisului Prea Vener. Consiliului arhiepiscopesc Nr. 2514/1930, pentru instituirea unui capelan cu drept de succesiune lângă neputinciosul paroh **Andrei Patachi** în parohia de cl. II-a (doua) **Mihail**, în protopopiatul **Sebeșului**, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în **Telegraful Român**.

Venitele sânt: jumătate din toate venitele din parohie și din dotația dela stat.

Între venitele din parohie este sesia parohială de 32 jugăre, câte o ferdelă de cucuruz sfărmit și câte o zi de lucru dela fiecare familie, și stola uzitată.

Concurenții au să-și înainteze cererile și documentele conform normelor în vigoare, în termenul indicat, acestui oficiu protopopesc, și până în 8 zile înainte alegerii a se prezenta în parohie, spre a face cunoștință cu credincioșii.

Sebeș, 7 Iunie 1930.

Oficiul protopopesc în înțelegere cu Consiliul parohial.

Sergiu Medean
protopop.

Nr. 6653.

(49) 3—3

Concurs

pentru primirea elevilor la școala ort.-rom. de cântăreți din **Sibiu**.

Pentru primirea elevilor la școala de cântăreți pe anul școlar 1930/31 se publică concurs.

Ceice doresc să fie primiți la această școală, vor avea să-și înainteze cererile lor Direcțiunii școalei de cântăreți din **Sibiu**, însoțite de următoarele documente:

1. Carte de botez și certificat de naștere.
2. Certificat școlar.
3. Certificat de moralitate și recomandare dela parohul local.
4. Certificat medical, dovedind că nu suferă petentele de boli contagioase și că nu are alte defecte corporale.

Examenele de primire se țin în 28 și 29 Septembrie. Pot fi primiți români ortodocși de 18 ani împliniți, dar nu trecuți de 25 ani, cari au absolvat școala primară și au prestat examenul de primire.

Elevii primiți vor fi obligați să aducă cu sine: două rânduri de schimburi și haine de pat: saltea sau străjăc, țol, perină și cuvertură de pat, 2 ștergare, cuțit, furculiță, lingură, și ceașcă pentru ceai.

Toți elevii vor solvi următoarele taxe:

La primire din taxa de înscriere de Lei 10.000 anual, rata primă cu Lei 4000, rata II. Lei 3000 la Crăciun, ear rata din urmă de Lei 3000 la Paști.

Cursurile se vor începe la 1 Octombrie a. c.

Cursul durează 2 ani de teorie și unul de practică.

După absolvirea cursului și după examene se eliberează diplomă de cantor.

Cererile întrate după termen nu vor fi luate în considerare.

Sibiu, 3 Iulie 1930.

Consiliul arhiepiscopiei ort.-rom. de Alba-Iulia și Sibiu.

Oficiul protopopesc ort.-rom. al Târnavei,
Dicioșân-mărtin.

Nr. 390/1930.

(55) 3—3

Concurs

Pentru întregirea parohiei de cl. III. (treia) **Bernadia**, protopopiatul **Târnavă**, se publică concurs cu termen de 30 zile dela întâia publicare în **Telegraful Român**.

Venitele preoțești sânt:

1. Salar dela Stat conform calificației.
2. Sesiune parohială 30 jug. cat. pământ cl. I. arător și fânaț.
3. Stola conform hotărârei adunării protopopești.

În lipsă de case parohiale, viitorul preot se va îngriji de locuință din al său.

Parohia este situată pe linia C. F. R. Blăj-Praid cu haltă în loc, linie de autobuse **Dumbrăveni-Dicioșân-mărtin**.

Concurenții au să-și înainteze cererile împreună cu documentele, conform normelor în vigoare, acestui oficiu protopopesc și au a se prezenta în parohie spre a face cunoștință cu credincioșii.

Dicioșân-mărtin, la 1 Iulie 1930.

Oficiul protopopesc în înțelegere cu consiliul parohial.

Petru Medeașan
adm. prof.

Nr. 6244.

(51) 3—3

Concurs

La **Academia teologică ortodoxă «Andreiiană»** din **Sibiu**, este vacant un post de econom, pentru ocuparea căruia se publică concurs cu termen de 15 zile dela prima publicare în **Telegraful Român**.

Dela concurenți se cere:

1. Carte de botez.
2. Testimoniu școlar.
3. Absolutor teologic.
4. Testimoniu de calificațiune preotească.
4. Adeverință despre serviciul de până acum.
6. Alte eventuale documente.

Preferiți vor fi preoții necăsătoriți ori văduvi.

Economul va avea locuința și întreținerea în institut, precum și un salar lunar de Lei 3250, plus eventuale gradații, la care cei ales va avea drept conform anilor de servicii.

Cererile sânt a se adresa Consiliului arhiepiscopiei ortodoxe rom. de Alba-Iulia și Sibiu.

Sibiu, din ședința senatului bisericesc, ținută la 11 Iulie 1930.

Consiliul arhiepiscopiei ortodoxe române de Alba-Iulia și Sibiu.

Nr. 6647/1930

(50) 3—3

Concurs

Pentru furnizarea de carne, unsoare și pâine, toate de prima calitate, pe seama Academiei teologice, Seminarului teologic, Școalei de cântăreți, Internatul arhidiecezan și Orfelinatul arhidiecezan, pe anul școlar 1930/31 se publică concurs.

Odată cu aceasta se publică concurs și pentru furnizarea a 7½ va-goane grâu de prima calitate, precum și separat pentru coptul pâinii pe seama instituțiilor mai sus amintite, pentru cazul că se va pune la dispoziția brutarului făina necesară la coptul pâinii.

Ofertanții vor înainta ofertele Consiliului arhiepiscopesc ort. român în Sibiu până la 15 August a. c.

Condițiunile se pot vedea zilnic în biroul administrației bunurilor arhidiecezane în Sibiu, Str. Mitropoliei Nr. 45.

Consiliul arhiepiscopesc.

Nr. 210/1930

(48) 3—3

Concurs din oficiu

Pentru întregirea parohiei de cl. III-a **Baștea**, cu filia **Holdea**, din protopopiatul **Dobra**, se publică concurs cu termen de 30 de zile dela prima publicare în **Telegraful Român**.

Venitele împreunate cu acest post sânt:

1. Întregirea dotației dela stat conform coalei B.
2. Sesiune parohială de 9 jug. cad., fânaț și arătură.
3. Birul parohial obișnuit în bucate, de fiecare casă o măsură de porumb.
4. Venitele stolare, statorite și aprobate pentru toate parohiile din protopopiat.

Cererile de concurs se vor înainta oficiului protopopesc ort.-rom. din **Dobra**, ear concurenții se vor prezenta în o **Duminecă** sau **sărbătoare** spre a fi cunoscuți de enoriași.

Sibiu, din ședința senatului bisericesc ținută la 1 Iulie 1930.

Consiliul arhiepiscopesc.